

[ENG]

We, the undersigned organizations from Africa, Europe and Latin America now assembled in Dakar, Senegal during the World Social Forum, show our solidarity with the Tunisian and Egyptian peoples, who are rallying against Ben Ali's and Mohamed Hosni Mubarak's dictatorial and corrupted regimes.

We support the Egyptian people's request for Mohamed Hosni Mubarak's immediate resignation and we condemn any attempt by foreign powers to interfere with the current events, while at the same time asking for the utmost vigilance.

Similarly we show our solidarity with the Polisario Front and their rightful fight for the decolonization of Western Sahara.

The signatories support the Colombian people's efforts to solve the armed conflict with pacific, political and common solutions, which would then allow the establishment of a long-lasting peace in this country.

Party of the European Left, Sao Paolo Forum, African Left Networking Forum
Dakar, 10 February 2011

[ES]

Las organizaciones de Africa, Europa y de América latina signatarias reunidas en Dakar, Senegal en el marco del Foro social mundial, expresamos nuestra solidaridad con el pueblo tunecino y con el pueblo egipcio que se movilizan en favor de la salida de los regimenes dictatoriales y corruptos de Ben Ali y de Mohamed Hosni Mubarak.

Apoyamos las demandas del pueblo egipcio que pide la renuncia inmediata de Mohamed Hosni Mubarak y condenamos toda tentativa de ingerencia de la parte de potencias extranjeras en los procesos actuales y llamamos a una gran vigilancia

De la misma manera, expresamos nuestra solidaridad con el Frente Polisario y su justa lucha en favor de la descolonización del Sahara Occidental.

Los signatarias apoyan los esfuerzos del pueblo colombiano en su búsqueda de salidas pacificas, politicas y negociadas para el conflicto armado que permitiria asi la construcción de una paz duradera en ese pais.

Partido de la Izquierda Europea, Foro Sao Paolo, African Left Networking Forum
Dakar, 10 Febrero 2011

[FR]

Les organisations d'Afrique, d'Europe et d'Amérique Latine ci-dessous signataires, réunies à Dakar, Sénégal, à l'occasion du Forum Social Mondial, expriment leur solidarité avec le peuple tunisien et le peuple égyptien qui luttent mettre fin aux régimes dictatoriales et corrompus Ben Ali et de Mohamed Hosni Moubarak.

Nous soutenons le peuple égyptien dans sa demande de démission immédiate du président Moubarak et condamnons toute tentative d'ingérence de la part des puissances étrangères dans les processus actuels dans ces pays et appelons à une très grande vigilance quant à ce sujet.

De la même façon, nous exprimons notre solidarité avec le Front Polisario pour la lutte juste qu'il mène en faveur de la décolonisation du Sahara Occidental.

Nous soutenons également les efforts du peuple colombien pour trouver une pacifique, politique et négocié au conflit armé qui permettra de construire une paix durable dans le pays.

Parti de la Gauche Européenne, Sao Paolo Forum, African Left Networking Forum
Dakar, 10 Février 2011